

The Report of the
Chinese Civil Diplomacy
(2016)

中国民间外交发展报告
(2016)

吴建民 于洪君 主编

共识网民间外交报告课题组成员 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

The Report of the
Chinese Civil Diplomacy
(2016)

中国民间外交发展报告
(2016)

吴建民 于洪君 主编

共识网民间外交报告课题组成员 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

中国民间外交发展报告. 2016 / 共识网民间外交报告课题组成员著; 吴建民, 于洪君主编. —北京: 中央编译出版社, 2016.5

ISBN 978-7-5117-2988-0

I. ①中… II. ①共… ②吴… ③于… III. ①人民外交—研究报告—中国—2016 IV. ①D820

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 077263 号

中国民间外交发展报告. 2016

出版人: 葛海彦

出版统筹: 董巍

责任编辑: 王可

责任印制: 尹珺

出版发行: 中央编译出版社

地址: 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612331 (编辑室)

(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)

(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传真: (010) 66515838

经销: 全国新华书店

印刷: 北京紫瑞利印刷有限公司

开本: 710毫米×1000毫米 1/16

字数: 264千字

印张: 21.25

版次: 2016年5月第1版第1次印刷

定价: 68.00元

网址: www.cctphome.com 邮箱: cctp@cctphome.com

新浪微博: @中央编译出版社 微信: 中央编译出版社 (ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店 (<http://shop108367160.taobao.com>) (010) 52612349

本社常年法律顾问: 北京嘉润律师事务所律师 李敬伟 问小牛

凡有印装质量问题, 本社负责调换, 电话: 010-55626985

前言

共识网于2015年4月18日召开了一个关于民间外交的座谈会。共识网的总裁周志兴先生邀请我出席这场会议，我欣然同意了。这次座谈会开得很好，让我看到了民间外交在中国正在兴起并成为一股潮流。这股潮流的出现是中国的发展和进步所带来的必然结果；这股潮流也必将在帮助世界认识中国，减少中国崛起的阻力方面发挥难以估量的作用。

随着中国的崛起和全球化的推进，小外交正在变为大外交。小外交是指政府开展的外交工作，但是由于中国融入世界，中国民众参与不同形式的对外活动越来越多。世界不仅通过中国政府的活动了解中国，还通过与中国民众的接触与交流了解中国。民间外交正在成为大外交不可或缺的组成部分。

习近平主席十分重视向世界说明中国，强调要讲好中国故事。这就为民间外交指出了明确的方向。讲好中国故事，政府要讲，老百姓也要讲。中国每年出境人数上亿人，他们去到世界各个地方，与外部世界接触、交流。在这个过程中，他们就会向世界讲中国的故事，讲自己身边的故事，讲中国改革开放的故事，讲中国发展的故事，讲中国文明的故事，讲中国人热爱和平的故事。讲故事是为了让世界认识一个真实的中国，减少“中国威胁论”的市场。

我们中国人必须清醒地认识到，消除“中国威胁论”是一个长期的、艰巨的任务。这是因为世界上多数人不了解中国，他们会拿历史上大国

兴起侵略扩张、损人利己的先例来套中国。他们会拿苏联来套中国。特别是中国的崛起是近 14 亿人的崛起，在人类历史上，没有 14 亿人崛起的先例。我们的块头太大了，世界上多数是中小国家，中国这么一个大国在迅速崛起，必定会引起一些担心、忧虑乃至恐惧。向世界说明中国，不断减少外界对中国的担心、忧虑和恐惧，这项工作是一定要做的。因为担心、忧虑、恐惧减少了，相互信任、开展合作的可能性就上升了。

从中国今天现实情况看，实事求是地说，人们对于民间外交重要性的认识还远远没有到位。然而周志兴先生不仅认识到了，而且行动起来。我很佩服周先生的胆识。

《中国民间外交发展报告》这本书的出版是适时的。共识网邀请我担任本书的主编，我也同意了。出版本书的目的是要为民间外交呐喊，让大家认识到其重要性。希望政府为民间外交这股潮流创造更好的发展条件。从事民间外交的人士也要逐渐从自发转为自觉，把民间外交做得更好。

2002 年 9 月，著名画家陈于化先生到巴黎联合国教科文组织总部办了一个画展。他画的是自然景观，栩栩如生，惟妙惟肖，各方反响很好。时任中国驻教科文组织大使张学忠建议我去参观，我就在画展上结识了陈于化先生。

陈于化先生多才多艺，尽管经历坎坷，但很坚强，热爱生活。他是一个画家，又是一个把陶器和瓷器结合起来做艺术品的艺术家。陶和瓷是很难粘在一起的，但陈先生经过苦心钻研，技术上实现了突破。他让陶制的瓶上长出了五颜六色的月季。

陈于化先生和夫人还是种月季的专家。月季，源于中国，今天的月季能够四季开花，它的母本是中国。月季花使陈于化先生结识了法国

月季花种植权威梅昂家族，了解到了一个感人的故事：

“二战”爆发前夕，美国驻法国的总领事问月季花大师阿兰·梅昂：“德国人马上就要打来了，你有什么东西要我带到美国去吗？那里最安全。”梅昂没有让他带金银细软，而是请他把自己刚刚培育出来的最好也是最新的月季花品种带到美国去。梅昂培育的新品种月季花在美国种植非常成功。1945年联合国成立的时候，就把这种月季花命名为“和平月季花”。

陈于化先生用陶瓷把和平月季花做成了精美的艺术品，到美国去展览，大获成功。2015年是“二战”结束70周年，陈于化先生找到了我，表示他打算自费到联合国教科文组织举办一个和平月季花的展览，有和平月季花，有他绘画的月季花，也有陶瓷月季花瓶，纪念反法西斯战争胜利和联合国成立70周年，显示中国人民对和平的热爱和呼唤。

因为种种原因，陈于化先生这个了不起的倡议未能实现。但这件事给了我很多启示：一方面，中国民间对开展民间外交有着很强烈的责任感和积极性；另一方面，民间外交有着巨大的潜力。如果我们能够把中国民间这种积极性和潜力调动起来，那我们的民间外交一定会搞得更加有声有色，并受到外部世界的欢迎。

21世纪中国的民间外交是大有作为的，不仅能有力地配合国家的总体外交，而且能够“随风潜入夜，润物细无声”，起到官方外交难以发挥的作用。

吴建民在有些国家，亲身从事“民间外交”的组织和机构。

2016年2月于北京

永无止境 大有可为

——写在《中国民间外交报告（2016）》出版之际

“外交”是当今世界使用频率极高的一个词汇，“民间外交”也属于人们耳熟能详的老旧概念，至于“中国民间外交”的提法，应当说我们也并不十分陌生。然而，到底什么是“外交”，世界各国浩如烟海的工具书中，莫衷一是。至于什么是“民间外交”，什么又是“中国民间外交”，时至今日，国内外也没有普遍接受的定义和广为认知的诠释。

一般说来，“外交”是指国家在对外事务中行使和捍卫自身主权，处理与其他国家的关系或参与国际事务的各种行为与活动，是实现并拓展本国利益、维护自身安全并提升对外影响力的重要方式和手段。由于这样的“外交”通常以国家元首、政府首脑、外交部长和其他被正式授权的机构和人员为行为主体，有人为便于比较和表述，将其称为“官方外交”或“政府外交”。

“民间外交”通常是指那些以民间交往的方式出现，由民间组织、民间机构或民间人士作为行为主体而承办、协办或参与的各种对外交流活动。与“官方外交”和“政府外交”不同，“民间外交”并非直接而是间接地服务于国家总体外交需要，支持或配合国家的外交任务。在有些国家，某些从事“民间外交”的组织、机构和人士实际上带有官方背景。还有的国家，官方人士出于某种考虑而隐身于民间组织和机构之中，以民间身份参与国际交往和涉外活动。但在西方国家，一般不大使

用“民间外交”这个概念，而是喜欢“公共外交”这一概念。近年来，“公共外交”的概念在我国逐渐流行起来，但“公共外交”与“民间外交”又是何种关系，常常是“你不说我还明白，你越说我越糊涂”。

我国是世界上开展“民间外交”异常活跃的一个国家。建国之初，由于世界上许多国家不承认我们，新中国为摆脱外交孤立处境，对外实行“人民外交”，其主要方式是通过灵活多样的民间交往，拓宽新中国与外部世界的联系渠道，以达“民间先行，以民促官”之目的。即使是已经与新中国建交的苏联东欧地区的社会主义国家、东南亚南亚地区的友好邻国，中国也大力对其开展“民间外交”，目的在于增进人民友谊，夯实国家关系基础。这种做法当时名为“以官带民，官民并举”。

20世纪中期，当日本、美国和世界上许多国家与中国尚未建交时，中国大力开展“民间外交”，成就卓著。特别是1971年，中国邀请美国、加拿大、阿根廷等国乒乓球队访华，演绎了“小球推动大球”的“乒乓外交”，最终打开了尘封的中美关系，并使中国与整个外部世界的关系发生重大变化。由于这样的外交由领导人直接策划和参与，有人说这是政府以“人民”名义搞的“民间外交”，并非没有道理。

如今，经过30多年的改革开放，中国社会发生了天翻地覆的巨大变化。中国在世界上的形象、作用和影响，早已今非昔比。中国的民间外交与总体外交一样，从形式到内容都变得更加丰富多彩。参与民间外交的组织、机构和人士，变得更加广泛，更加自觉，更富有主动性和创造性。民间外交的舞台，已不局限于中国与相关国家的双边事务，同时还延伸到区域合作、多边行动、国际论坛以及联合国事务等极为广阔的空间之中。

以习近平总书记为核心的新一届中国领导人，十分重视民间外交在构建中国特色大国外交过程中的独特作用。2014年11月中央召开周边

外交工作座谈会时，习总书记非常明确地指出：“要着力加强对周边国家的宣传工作、公共外交、民间外交、人文交流、巩固和扩大我国同周边国家长远发展的社会和民意基础。”他特别强调：“关系亲不亲，关键在民心。要全方位推进人文交流，广交朋友，广结善缘。”不言而喻，习总书记这番讲话不仅对我国周边外交，而且对我国外交全局都具有重大而长远的指导意义。

当前，13亿中国人民正以举世瞩目的豪迈气派走向全面复兴的历史新时代，迅猛崛起的中华民族因而前所未有地接近了世界舞台的中心。包括周边邻国在内，整个国际社会对中国期待与疑虑同时存在，借重与恐惧相辅相成。在这种形势下，充分发掘各方面资源，广泛动员各方面力量，配合国家总体外交需要，深入持久地开展好民间外交，是时代赋予我们的重大使命和责任。

为了回顾和总结我国开展民间外交的历史经验，厘清新时期继续推进民间外交的形势和任务，进一步明确未来的发展方向、重点领域和实施方略，民间智库共识网组织国内一批专家学者，在深入研讨的基础上编撰了《中国民间外交发展报告（2016）》。这份报告除《总论：变化中的中国民间外交》之外，另外收录八篇文章，分别叙述了中国对美国、中国对东南亚、中国对非洲、中国对阿拉伯世界、中国对中亚、中国对欧盟、中国对东北亚以及中国对拉丁美洲开展民间外交的最新情况。最后一篇以《“消失”的传统国界：新媒介赋权化育的民间救灾外交》为题，特别阐述了中国民间组织和媒体在尼泊尔地震发生后参与多边民间救灾活动的特殊表现及其意义。

据我所知，《中国民间外交发展报告（2016）》是迄今为止中国首次公开出版的此类报告。报告人从各自不同的视角出发，援引不同的材料和数据，披露了许多不为人知的事件，较为翔实地展示了中国民间组

织、机构和人士在世界各地开展民间外交的生动景象。通读这份报告，读者可以了解到什么是“民间外交”，什么是“中国民间外交”，了解到中国民间外交的参与者们为维护我国利益，树立我国良好形象，在释疑解惑、增加互信、推动合作、深化友谊等方面所做的大量工作，从而认识到民间外交在我国总体外交中始终不可或缺的重要作用。

民间外交是光荣而繁重的。面对和平发展合作共赢的时代主题和打造人类命运共同体的普遍诉求，面对实施“一带一路”宏伟计划，进而实现不同文明包容互鉴共存共荣的崇高目标，我国的民间外交无论在理论上还是在实践方面，都需要不断探索，不断创新，不断丰富和发展。我们期待并相信，在这个开拓进取、永无止境的进程中，今后还会有更加系统、更加全面、更加权威的报告呈现在我们的面前。

于洪君

2016年2月1日于北京

：交民同盟盟湖协國中 115

文 臣 李朝佩 崔和昌等且，舉世哀悼

总论：交民同盟盟北浪协國中 845

字呈美化中的學生處事財滿共幸協基商國

：交民同盟盟美丁武伙國中 805

張勝軍

新香港

興博愛書

目 录 Contents

001 总论：变化中的中国民间外交 张胜军

048 中国对美国民间外交：

夯实中美新型大国关系的社会基础 赵可金

081 中国对东南亚民间外交：

亲仁善邻 纾危解困 翟 崑、陶晓阳

114 中国对非洲民间外交：

传统友好 润物无声 刘海方

158 中国对阿拉伯民间外交：

对阿拉伯世界“向东看”的回应 刘欣路

187 中国对中亚民间外交：

从贸易相通走向民心相通 储 殷

211 中国对欧盟民间外交：

趁势进取，且行且珍惜 周谭豪、司文

248 中国对东北亚民间外交：

互信的基础与共赢的必由之路 王星宇

268 中国对拉丁美洲民间外交：

借势新兴 郭存海

293 “消失”的传统国界：

新媒介赋权化育的民间救灾外交 师曾志

323 附录：中国民间外交大事记（2014—2015年）

总论：

变化中的中国民间外交

张胜军*

《中国民间外交发展报告（2016）》旨在展示当今中国在世界各地区开展民间外交的宏阔画卷，捕捉中国民间外交发生变化的重要瞬间，从而为继往开来开展中国民间外交工作带来丰富的启示。作为增进人民友谊、促进国家关系发展的基础性工作，民间外交的重要性已经成为世界各国的共识。2012年，习近平主席指出，民间外交是国家总体外交的重要组成部分，进一步肯定了民间外交在整个外交体系中的地位。近年来，随着中国国内全面深化改革决定的启动，中国社会的不断发展，加之中国国际地位的提升，民间外交的总体形势开始出现一些新的变化。

一、从“自在”向“自为”转变的中国民间外交

面对今日中国与世界复杂而微妙的关系，中国民间外交与其说是变化不如说是觉醒。波兰杰出作曲家和钢琴家肖邦认为，社会秩序中个人归属感的需要，爱的需要和独立的需要是人类进步的驱动力。对于这一

* 北京师范大学中国民间外交研究中心主任、国际关系研究所所长。

点，也许每一位走出国门的中国人都会强烈认同。共同拥有的中国归属感有时带来的是截然不同的感受。在今天，如果热爱和拥抱世界的我们期待来自世界的爱，那么我们每一个人都应该做点什么。毕竟，以人民的名义办民间外交和以人民的力量办民间外交是两码事。

如果不就事论事，而是关注民间外交取得的总体效应，那么今天的民间外交工作要比 50 年前、30 年前甚至 10 年前难做得多。其根本原因就是世界变了，中国也变了。50 年前，社会主义中国面对的是一个壁垒分明的国际体系，一边是社会主义阵营，一边是资本主义阵营，处于中间地带的国家就是我们工作的重点和对象。30 年前，改革开放初期的中国面对的是一个对中国不太抱有戒心的外部世界，世界欢迎一个开放的中国，而努力向世界学习先进科学技术、管理技能和吸引投资就是我们工作的重心。10 年前，中国刚刚迈出“走出去”的步伐，小心翼翼的相互接触还没有引起各国的重视。然而，今天一切全变了。

（一）世界的变化

今日世界之于中国的变化不在于比过去多么全球化、信息化乃至扁平化，而是世界对中国的认知、要求和期待发生了巨大变化。

首先，中国经济持续多年的快速增长，使得一个“土豪中国”的形象开始深入人心。“有钱任性”的不仅是中国游客还有中国政府。2008 年，北京成功举办夏季奥运会，此后又相继举办了世界博览会、亚运会、亚信峰会、APEC 峰会、抗战胜利 70 周年大阅兵等国际活动，一连串的大手笔在令世界惊叹的同时，更让世界对中国刮目相看。昔日贫穷落后的农业大国印象逐渐为“世界工厂”和“新兴工业化国家”的新形象所取代。与此同时，中国游客开始大规模“占领”世界各地的奢侈品商店，中国旅行团强大的购买力和动辄一掷千金的举动，助长了世界对

“土豪中国”的认知。

其次，“遥远的中国”正在变化为“身边的中国”。如果说在过去，中国对于世界而言还是一个遥远而神秘的国度，不少国家还对中国充满了美好的想象，那么，这一切在今天已经不复存在了。根据中国旅游研究院近日发布的2015年《中国出境旅游发展年度报告》，2014年中国出境旅游人数达到1.07亿人次。中国出境人数首次过亿，并且已经连续三年成为世界排名第一的客源地。而据教育部统计，2014年度中国出国留学人员总数近46万人。中国出国务工的总人数目前尚未有确切的数字，但仅哈尔滨一地2014年的出国务工人员就达到了6.24万。此外，根据联合国2013年《世界移民报告》，2013年中国大陆以930万的移民数量，排在印度、墨西哥、俄罗斯之后，成为全球第四大的移民输出国。中国每年积累的移民人数，再加上每年数以万计的“走出去”的中国企业，可以说，今日世界的任何一个角落都有中国人的身影，“中国投资”已几乎像中国餐馆一样遍布世界各地，有的甚至与当地生活息息相关。对许多国家的民众而言，中国人的面孔、中国人的生活方式、中国的语言文字再也不是异国情调，而且身边的邻居或者同事不乏中国人。

在当代世界政治舞台上，“崛起中国”的身份则比以往更为突出和醒目。一方面，国际政治传统上的权力平衡和地缘政治角逐依然存在。由于西方国家的相对衰落而引发的国际权力转移进程大多与崛起中国联系起来，增加了一些国家对中国战略意图的疑虑和担忧，这种疑虑不仅存在于大国关系中，在中国周边的中小国家中同样广泛存在。另一方面，在非传统的政治、经济、安全议题以及全球治理的议题中，中国的分量也越来越重，甚至达到了一些国家把中国的政策作为其制定国内政策依据的程度，而这在50年前、30年前甚至10年前是不可想象的。

“土豪中国”、“身边中国”和“崛起中国”或许是世界对中国的片

面认知，却足以说明中国民间外交的对象和环境发生了根本性的变化。“土豪中国”的认知可能导致世界对中国在履行国际责任和提供国际公共物品方面提出更多和更高的要求，从而使得传统上主要通过“双边”方式进行民间外交交往活动的作用和效果大打折扣。正如中国扶贫基金会会长段应碧曾说的那样，当中国逐渐变为经济大国后，世界对中国在国际舞台上的角色和形象，有了新的定义和要求。“身边的中国”则意味着以中国独特文化为主要卖点的民间外交工作很大程度上失去吸引力；“崛起的中国”则意味着“中国威胁论”、“中国扩张论”等在短期内不但难以平息，而且可能继续发酵。毫无疑问，要开辟属于自己的未来，当代中国民间外交必须针对世界的新变化做出有效的回应。

当然，除了上述变化，当今世界自身还有三个变化值得我们予以特别的关注和重视。

1. 全球治理在当前已经成为全球“共识”

全球治理是发达国家提出的，但现在占世界人口 84% 的发展中国家同样认识到全球治理的重要性和必要性，而且愿意做出力所能及的贡献。这种变化是值得我们特别予以关注和深思的，围绕全球治理的全球性共识的形成，不但标志着全球共同体意识的上升，更重要的是它将成为全球政治中政治正确性的来源。我们甚至可以这样说，全球治理已经成为当今全球政治的主流话语。

2. 新媒体造就了“赛博空间（Cyberspace）”的地球村

根据 20 世纪著名原创媒介理论家马歇尔·麦克卢汉（Marshall McLuhan）的观点，“经典地球村”分为广播地球村和电视地球村。广播地球村是“儿童的村落”，因为广播在技术上体现的特点是单向传播渠道，听众只能听，不允许听众对它发问或者发表自己的观点，因此听众沦为没有权威的孩子。传播的权力中心被牢牢的掌控在拥有它的传播者

手中，他们成为了广播地球村的“家长”。电视地球村的村民由于通过电视获得了信息传播的现场感，从而更加注意视觉上的冲击力，那种心理基础和“窥视者”如出一辙。所以，在这个意义上著名的媒介理论家保罗·莱文森把电视地球村恰当地比喻为——“偷窥者的村落”。电视地球村中的传播者与受传者之间依然存在着巨大的权力失衡。然而，随着新的社交媒体和网络媒体的出现，只要具备了必要的技术条件，人人便可以参与其中，或发布信息，或接收新闻等，人人都是一个拥有自主选择权利的参与者。也就是说，在这个“赛博空间（Cyberspace）”的地球村中，“处处是中心，无处是边缘”。

3. 全球公民社会及其带来的一系列议题、组织、交流的社会实践越来越关乎一国话语权和软实力的消长

什么是全球公民社会？也许称之为“社会的社会”有助于我们理解这一概念。简单地说，全球公民社会是在各国公民社会基础上形成的全球公共空间，是国际性民间关系和民间组织的总和。国内对全球公民社会的认识过去主要集中在其影响和形成国际公共政策的能力，譬如联合国召开的国际会议，往往同时召开国际非政府组织的“平行峰会”，与联合国的国际会议同步探讨一些国际社会共同关心的话题。但是随着时间的推移，这些非政府组织与本国政府的联系和协调日益增多，许多国家的政府也有意加强这种联系并提供越来越大的支持。这种合作关系的形成提高了该国政府掌握、引导和利用全球公民社会的能力，有助于在日益复杂的国际博弈中掌握先机。更重要的是，与这些非政府组织的合作使得政府的一些主张和建议得到积极的回应，无形中增加了国家的话语权。提出“软实力”概念的约瑟夫·奈则认为，各国的软实力从根本上说来自其公民社会。^①

① [美] 约瑟夫·奈：《软实力》，中信出版社，2013年版。